



# HARRY WINSTON

TIMEPIECES

## HW ミッドナイト・コレクション™

### HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック

HW ミッドナイト・コレクションから新作「HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック」が誕生。男性用42 mm、女性用39 mmの2つのケースサイズで展開するこのタイムピースは、日本の中屋万年筆との新たなコラボレーションにより誕生しました。日本の伝統的な装飾技法を駆使し、手作業で製作されたダイヤルは、まさに芸術作品と呼ぶにふさわしい存在感を湛えます。ニューヨークの夜空をイメージしたこのタイムピースは、スイス製自動巻きムーブメントを搭載。ダイヤルと同デザインを施した中屋製万年筆とともに、特別なボックスに収められています。

息をのむほどに美しい情景が描かれたダイヤルデザインのインスピレーションの源、「夜空（ヨゾラ）」。

漆塗り、マザー・オブ・パールによる螺鈿細工および蒔絵の技法を組み合わせたこのモデルのダイヤルには、ニューヨークに位置するハリー・ウィンストン5番街本店のアーチが表現されています。アーチから広がる光がマザー・オブ・パールで強調されたインクブラックの夜空と出会い、12時位置に配されたブランドの象徴、エメラルドカット・ダイヤモンドを照らします。

### 中屋万年筆による匠の技

ハリー・ウィンストンのデザイナーたちは、世界各地のユニークなメティエ・ダールや芸術をインスピレーション源とし、タイムピースのダイヤルを彩る独創的な方法を常に探し求めています。「HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック」は、ハリー・ウィンストンと中屋万年筆とのコラボレーションにより誕生しました。オーダーメイドによる最高品質の万年筆製作で高い評価を獲得する中屋万年筆は、「自分の手の一部のような」万年筆づくりをモットーとしており、手にする人の文字の書き方に合わせて細部を修正・調整します。工房では、高度な技術を持つ日本の職人集団が、万年筆を1本1本、すべての工程において手作業で製作するのです。

### 漆塗り

日本の伝統工芸は文化財保護法によって保存・活用が図られています。漆は重要無形文化財のなかで工芸技術として区分される7つの伝統芸術の1つであり、中屋万年筆の専門分野でもあります。「HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック」のダイヤルには、この漆が使用されています。漆は、漆の木から抽出された天然の樹液です。厚みと粘着性を特徴とするこの素材が、日本の装飾芸術で高く評価されている光沢と艶



# HARRY WINSTON

TIMEPIECES

のある質感を作り出します。漆は塗布するのが困難であるだけでなく、各層の乾燥に3週間～1か月を要するため、製作プロセスは極めて複雑かつ長い時間を必要とします。このモデルのダイヤルに施された漆塗装は、9層以上にも及びます。

## 蒔絵

蒔絵は日本の伝統的な芸術技法で、漆で文様を描き、その上に金属粉を蒔いて絵柄を生み出します。「HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック」ではこの蒔絵の技法により、ハリー・ウィンストン 5 番街本店のアーチと、そこから放たれる光が表現されています。職人は細い竹筒にパラジウムとプラチナの粉末を充填し、繊細な手作業によってその粉を図柄を描いた漆の上に蒔いていきます。このタイムピースのダイヤルではアーチ、光線、そしてアワーマーカーが、この技法により細密に描かれています。

## 螺鈿

ダイヤルに採用されているもう 1 つの日本の芸術的技法は螺鈿です。マザー・オブ・パールの象眼を漆で固定することで、表情豊かな虹色の輝きを加えます。螺鈿を施すために、まず職人は色と 反射の仕方が似ているマザー・オブ・パールを見つける必要があります。次に、繊細なマザー・オブ・パールを小さな破片にカットし、ダイヤルに張り付けます。このモデルのダイヤルでは、アーチ部分にこの技法が用いられています。メンズモデルでは快活なブルー、レディースモデルではフェミニンなピンクのトーンで5番街本店のアーチが描かれています。このカラーはダイヤルの上部にも用いられています。ニューヨークの夜空を、マザー・オブ・パールの象眼が神秘的に照らしています。

## 二人の手元を彩る”夜空”

42mmと39mm。どちらのモデルもケースは18Kホワイトゴールド製です。39mmモデルはベゼルとラグに91個のラウンド・ブリリアントカット・ダイヤモンドをセッティング。42mmモデルはポリッシュ仕上げのソリッドなゴールドケースが特徴です。3個のダイヤモンドがセッティングされたリュース付近のモチーフは、ハリー・ウィンストンのニューヨーク5番街本店へと続く重厚なアーチを想起させます。

また、レディースモデルの12時位置にはエメラルドカット・ダイヤモンドが配されています。創始者ハリー・ウィンストンがもっとも愛したそのシルエットはブランドロゴにも用いられており、ハリー・ウィンストンの象徴として凜とした存在感と輝きを放



# HARRY WINSTON

TIMEPIECES

ちます。どちらのタイムピースのムーブメントも72時間のパワーリザーブとシリコン製平ヒゲゼンマイを備え、長期間にわたり高い精度を保ちます。「HW ミッドナイト・ヨゾラオートマティック」には、ハリー・ウィンストンの全作品に共通した細部にまで至るこだわりが見られます。サファイアクリスタルのケースバックからは、39mmモデルではローズゴールド、42mmモデルではホワイトゴールドのオープンワーク加工を施したローター及びサーキュラー コート・ド・ジュネーブ装飾、ロジウムメッキ、サーキュラーグレインといった仕上げを鑑賞することができます。また中屋万年筆とのコラボレーションを記念して、ケースバックのサファイアクリスタルにはこの日本が誇る万年筆メーカーのロゴが記されています。

メンズモデルにはブルーのアリゲーターレザー・ストラップが、レディースモデルにはピンクパールのアリゲーターレザー・ストラップがそれぞれ付属しています。いずれのストラップも、ホワイトゴールドのアルディロンバックルがアクセントになっています。

## 特別なボックス

「HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック」は、同デザインの中屋製万年筆とともに手作りの美しい竹製ボックスに収められています。ダイヤルと同じ装飾技法とカラスキームを採用した中屋製万年筆は、タイムピースとともに豊かな時を彩ります。この万年筆は、着物生地を使用したポーチに収められています。タイムピースと同様に、この万年筆も唯一無二の芸術品として、日本の伝統芸術の美を体現しています。キャップにはハリー・ウィンストンのブランドロゴが配されています（男性用モデルはホワイトゴールド、女性用モデルはエメラルドカット・ダイヤモンド）。

竹製のボックスには3つの引き出しがあり、タイムピース、万年筆、インクカートリッジ、コンバーター、および保証書等が収められています。またこのボックスは機能的に設計されており、万年筆用のスタンドとしても使用できます。

この特別なタイムピースは、それぞれ限定10セットのみのリミテッドエディションです。



# HARRY WINSTON

TIMEPIECES

## HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック 39mm

### 技術仕様

製品名	HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック 39mm
リファレンス	MIDAHM39WW001
ムーブメント キャリバー	HW2008
タイプ	機械式自動巻き
ムーブメントサイズ	直径: 26.2 mm 厚さ: 3.37 mm
部品数	186
石数	28
振動数	28 800 回/時 (4 Hz)
ヒゲゼンマイ	シリコン製平ヒゲゼンマイ
仕上げ	18Kローズゴールド・オープンワーク・ローター、サーキュラー コート・ド・ジュネーブ 、ロジウムメッキ、サーキュラーグレイン
パワーリザーブ	72時間
機能	時・分
ケース	18Kホワイトゴールド
ケースサイズ	・ 直径: 39 mm ・ 厚さ: 9.06 mm
サファイアクリスタル	両面無反射加工サファイアクリスタル
ケースバック	シースルーバック、サファイアクリスタル、メタル仕上げの中屋万年筆ロゴ
防水性	3気圧
ジェムセッティング (ケース)	91 個のラウンド・ブリリアントカット・ダイヤモンド
ダイヤル	天然漆、漆へのマザー・オブ・パールの象眼 (螺鈿)、プラチ ナ粉によるぼかし (蒔絵)、アーチの装飾 (蒔絵および螺鈿) 、エメラルドカット・ダイヤモンド1個
ストラップ	ピンクパール アリゲーターレザー
バックル	18K ホワイトゴールド・アルディロンバックル
総カラット数	・ 91 個のラウンド・ブリリアントカット・ダイヤモンド (約 0.85 カラット) ・ 1 個のエメラルドカット・ダイヤモンド (約 0.06 カラット)
限定モデル	10 本 (万年筆とのセット)
コレクション	HW ミッドナイト・コレクション
万年筆	天然漆、漆へのマザー・オブ・パールの象眼 (螺鈿)、プラチ ナ粉によるぼかし (蒔絵)、アーチの装飾 (蒔絵および螺鈿) 、エメラルドカット・ダイヤモンド1個

アリゲーターレザーストラップ- 原産地: ミシシッピ

製品の仕様については予告なしに変更される場合があります

Harry Winston Timepieces Press Lounge

<https://press.harrywinston.com>



# HARRY WINSTON

TIMEPIECES

## HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック 42mm 技術仕様

製品名	HW ミッドナイト・ヨゾラ オートマティック 42mm
リファレンス	MIDAHM42WW003
ムーブメント キャリバー	HW2008
タイプ	機械式自動巻き
ムーブメントサイズ	直径: 26.2 mm 厚さ: 3.37 mm
部品数	186
石数	28
振動数	28 800 回/時 (4 Hz)
ヒゲゼンマイ	シリコン製平ヒゲゼンマイ
仕上げ	18Kホワイトゴールド・オープンワーク・ローター、サーキュラー コート・ド・ジュネーブ、ロジウムメッキ、サーキュラーグレイン
パワーリザーブ	72時間
機能	時・分
ケース	18Kホワイトゴールド
ケースサイズ	・ 直径: 42 mm ・ 厚さ: 8.90 mm
サファイアクリスタル	両面無反射加工サファイアクリスタル
ケースバック	シースルーバック、サファイアクリスタル、メタル仕上げの中屋万年筆ロゴ
防水性	3気圧
ダイヤル	天然漆、漆へのマザー・オブ・パールの象眼（蝶鍔）、プラチナ粉によるぼかし（蒔絵）、アーチの装飾（蒔絵および蝶鍔）
ストラップ	ブルーアリゲーターレザー
バックル	18K ホワイトゴールド・アルディロンバックル
限定モデル	10 本（万年筆とのセット）
コレクション	HW ミッドナイト・コレクション
万年筆	天然漆、漆へのマザー・オブ・パールの象眼（蝶鍔）、プラチナ粉によるぼかし（蒔絵）、アーチの装飾（蒔絵および蝶鍔）

アリゲーターレザーストラップ- 原産地： ミシシッピ  
製品の仕様については予告なしに変更される場合があります